**ΔΙΗΓΗΣΗ-ΠΙΣΤΗ//ΑΠΟΔΕΙΞΗ (4-8)**

**Μετάφραση**

**4** Εμάς δηλαδή ο πατέρας πριν από τη συμφορά στον Ελλήσποντο μας έστειλε στον Σάτυρο ,τον άρχοντα του Πόντου, για να ζήσουμε και ούτε όταν γκρεμίζονταν τα τείχη βρισκόμαστε στην πατρίδα ούτε όταν μεταβλήθηκε το πολίτευμα αλλά ήρθαμε πέντε ημέρες πριν κατέβουν οι δημοκρατικοί (από τη Φυλή ) στον Πειραιά.

**5** Και όμως ούτε ήταν φυσικό εμείς, επειδή είχαμε φτάσει σε τέτοια περίσταση, να επιθυμούμε να συμμετέχουμε σε ξένους αγώνες ούτε φανερά εκείνοι είχαν τέτοια γνώμη ώστε και σε αυτούς που ήταν μακριά από την πατρίδα και σε εκείνους που δεν είχαν διαπράξει κανένα αδίκημα να παρέχουν αξιώματα στη διοίκηση της πολιτείας αλλά αντίθετα στερούσαν τα πολιτικά δικαιώματα και από αυτούς μαζί με τους οποίους είχαν καταλύσει τη δημοκρατία.

**6** Έπειτα να εξετάζει κανείς από την πινακίδα εκείνους που υπήρξαν ιππείς είναι ανόητο ,γιατί σε αυτή πολλοί μεν από αυτούς που ομολογούν ότι ήταν ιππείς δεν υπάρχουν ενώ μερικοί από αυτούς που ήταν μακριά είναι γραμμένοι .Κι αυτή είναι η πιο μεγάλη απόδειξη, όταν δηλαδή επανήλθατε ψηφίσατε να παραδώσουν οι φύλαρχοι κατάλογο των ιππέων, για να εισπράξετε πίσω από αυτούς το επίδομα.

**7** Κανείς λοιπόν δεν μπορεί να αποδείξει ούτε ότι εγώ αναφέρθηκα από τους φυλάρχους ούτε ότι παραδόθηκα στους συνηγόρους του δημοσίου ούτε ότι κατέβαλα το επίδομα, Και όμως είναι εύκολο για όλους να καταλάβουν αυτό, ότι δηλαδή ήταν αναγκαίο οι φύλαρχοι αν δε φανέρωναν αυτούς που είχαν πάρει το επίδομα ,να τιμωρούνται οι ίδιοι .Επομένως πολύ πιο δίκαια θα πιστεύατε σε εκείνους τους καταλόγους των φυλάρχων παρά σε αυτούς. Γιατί από αυτούς ήταν εύκολο για όποιον ήθελε να διαγραφεί ,σε εκείνους όμως ήταν αναγκαίο οι ιππείς να καταγραφούν από τους φυλάρχους.

**8** Και ακόμη ,κύριοι βουλευτές ,αν βέβαια υπήρξα ιππέας, δε θα το αρνιόμουν σαν να είχα κάνει κάτι φοβερό ,αλλά θα αξίωνα να με εγκρίνετε ως βουλευτή αν αποδείκνυα ότι κανείς από τους πολίτες δεν έχει κακοπάθει από μένα. Βλέπω όμως κι εσάς να έχετε την ίδια γνώμη και πολλούς μεν από αυτούς που τότε ήταν ιππείς να είναι βουλευτές κι ακόμα πολλούς από αυτούς να έχουν εκλεγεί στρατηγοί και αρχηγοί του ιππικού. Επομένως για κανέναν άλλο λόγο μη θεωρείτε ότι κάνω αυτήν την απολογία παρά επειδή ολοφάνερα τόλμησαν να πουν ψέματα εναντίον μου. Ανέβα στο βήμα και κατάθεσε για μένα.

**Σχόλια ( παρ .4-8)**

Στο τμήμα αυτό του λόγου ο Μαντίθεος προσπαθεί να ανασκευάσει την κύρια κατηγορία ,την <<ιππεία>> επί των Τριάκοντα καθώς και ότι απουσίαζε από την πόλη και δε συμμετείχε στην άσκηση της τυραννικής εξουσίας.

(παρ. 1) Αρχικά λοιπόν αποδεικνύει πως <<οὐκ ἐπεδήμει>> λέγοντας τα εξής :

* Ο πατέρας του έστειλε αυτόν και τον αδερφό του στον Πόντο ,πριν από τη συμφορά στον Ελλήσποντο ,δηλ .πριν τον Απρίλιο του 405.
* Επέστρεψε στην Αθήνα πέντε ημέρες πριν κατέβουν οι δημοκρατικοί από τη Φυλή στον Πειραιά, τον Μάιο του 403.
* Το τυραννικό πολίτευμα καταλύθηκε τον Σεπτέμβριο του 403

ΆΡΑ: Ο Μαντίθεος δεν πρέπει να παρέμεινε στην Αθήνα κατά τη διάρκεια της τυραννίας παρά μόνο το διάστημα Μαϊου-Σεπτεμβρίου 403.

Στη συνέχεια ο Μαντίθεος θα προσπαθήσει να πείσει τους δικαστές ότι <<οὐ μετέσχε τῆς τότε πολιτείας >>.Χρησιμοποιεί ενθυμήματα ,δηλ. βραχυλογικούς συλλογισμούς οι οποίοι <<δίνουν συνήθως πιθανά αλλά και ασφαλή συμπεράσματα, αν βέβαια τα περιστατικά στα οποία αναφέρονται είναι πράγματι ακριβή>>. Λέει λοιπόν τα εξής:

* Έφτασε στην Αθήνα σε μια εποχή που ήταν δύσκολη για τους Τριάντα ,αφού είχαν να αντιμετωπίσουν την αντίδραση του λαού, τις μεταξύ τους διαφορές και το κίνημα των δημοκρατικών του Θρασύβουλου.
* Ο Μαντίθεος δεν είχε διάθεση να συμμετέχει σε <<αλλότριους κινδύνους >>,δηλ. να συνταχθεί με τους τυράννους ενάντια στους δημοκρατικούς για να αποκτήσει τυραννικά αξιώματα.
* Εξάλλου, οι ίδιοι οι Τύραννοι δεν έδιναν αξιώματα σε αυτούς που απουσίαζαν ,’όπως ο Μαντίθεος, και δεν είχαν λάβει μέρος στα εγκλήματα κατά των πολιτών .Μάλιστα στερούσαν ήδη τα πολιτικά δικαιώματα ακόμη και από συνεργάτες τους (π.χ.Θηραμένης)

ΆΡΑ: Ούτε ο Μαντίθεος θα ήθελε ούτε το καθεστώς θα του επέτρεπε τη συμμετοχή στην εξουσία.

**Ό**πως παρατηρούμε, τελευταία προσπαθεί να ανασκευάσει την πιο σοβαρή καταγγελία εναντίον του, το ότι δηλαδή υπήρξε ιππέας κατά την εποχή των Τριάκοντα. Για να γίνει περισσότερο κατανοητή η στάση του πρέπει να σημειωθεί πως η τάξη των ιππέων ήταν τάξη με συντηρητικά φρονήματα, αντίπαλη των Δημοκρατικών. Οι ιππείς υπήρξαν τα όργανα της εξουσίας των τυράννων και για τον λόγο αυτόν ήταν μισητοί στον δήμο. Έτσι, ήτα απίθανο οι Αθηναίοι να δεχτούν την εκλογή ενός πρώην ιππέα στα δημόσια αξιώματα. Για να μην ανακοπούν τα φιλόδοξα σχέδια του Μαντίθεου λοιπόν θα πρέπει να αποδείξει ότι δεν υπήρξε ιππέας. Έτσι,

* Αμφισβητεί την αξιοπιστία του τεκμηρίου των κατηγόρων του. Στο *σανίδιον* θα μπορούσε εύκολα να σβηστεί ή να προστεθεί κάποιο όνομα. Το *σανίδιον* ήταν μικρή σανίδα αλειμμένη με γύψο –για αυτό λεγόταν και λεύκωμα-όπου έγραφαν τα ονόματα των ιππέων .Ωστόσο, ήταν εκτεθειμένο σε κοινή θέα και οποιοσδήποτε θα μπορούσε να το παραποιήσει ,άρα δεν αποτελεί αδιάσειστο τεκμήριο για τη θητεία του Μαντίθεου ως ιππέα.
* Πραγματικά αξιόπιστο και αδιάσειστο τεκμήριο αποτελούν, όπως υποστηρίζει ο Μαντίθεος, οι κατάλογοι των φυλάρχων για τους εξής λόγους :

α) .συντάχθηκαν με ευθύνη των φυλάρχων ,οι οποίοι τιμωρούνταν αν ο κατάλογος δεν ήταν ακριβής ,καθώς θα έπρεπε να πληρώσουν οι ίδιοι τις *καταστάσεις. Κατάσταση* ήταν το χρηματικό ποσό που έπαιρναν από το δημόσιο οι ιππείς και όφειλαν να το επιστρέψουν α στη θέση τους εκλέγονταν άλλοι.

β) συντάχθηκαν μετά την αποκατάσταση της δημοκρατίας και όχι από τους τριάκοντα

γ) δεν ήταν εύκολο να παραποιηθούν ,αφού φυλάσσονταν ως δημόσια έγγραφα από υπεύθυνους παράγοντες της πολιτείας

΄ΑΡΑ :Ο Μαντίθεος δεν υπήρξε ιππέας αφού το όνομά του δε συμπεριλαμβάνεται στους καταλόγους των φυλάρχων. Τέλος, ο Μαντίθεος αναφέρει κι ένα υποθετικό επιχείρημα :αν πράγματι είχε υπάρξει ιππέας δε θα το αρνιόταν ,αφού κι άλλοι συμπολίτες του υπήρξαν ιππείς αλλά αυτό δεν τους εμπόδισε να αναδειχθούν σε σημαντικά αξιώματα .Στο σημείο αυτό ο ρήτορας με ευστροφία προσπαθεί να κερδίσει την εύνοια των δικαστών ,να τους κινητοποιήσει συναισθηματικά για να αντιμετωπίσουν χωρίς προκαταλήψεις την υπόθεσή του. Τους υπενθυμίζει πως οι άνδρες που προαναφέρθηκαν έχουν εκλεγεί με την επιδοκιμασία της Βουλής και του δήμου –άρα και των δικαστών που έχει απέναντί του .Επιδοκιμάζοντας την εκλογή τους επιδιώκει την εύνοιά τους.

Ο Μαντίθεος επιπλέον δεν κατηγορήθηκε ότι έβλαψε πολίτες. Αποδεικνύει λοιπόν με επιχειρήματα ότι οι κατηγορίες εναντίον του είναι ψευδείς.

ΆΡΑ :Δεν υπάρχει αιτία για πιθανή αποδοκιμασία του ,δηλαδή για ακύρωση της εκλογής του στη Βουλή των Πεντακοσίων.

**ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ**

Αξίζει να προσεχθεί η σειρά με την οποία γίνεται η ανασκευή των κατηγοριών. Στο προοίμιο ο κατηγορούμενος είχε πει: *πρῶτον δὲ ἀποδείξω ὡς οὐχ ἵππευον οὔδ᾽ ἐπεδήμουν ἐπὶ τῶν τριάκοντα, οὐδὲ μετέσχον τῆς τότε πολιτείας .*Παρατηρούμε όμως ότι στην Απόδειξη αποδεκνύει πρώτα ότι *ούκ ‘επεδήμει* ,στη συνέχεια πως *ού μετέσχε της τότε πολιτείας* και τέλος ότι *ούχ ϊππευσε* . Με βάση τη συγκεκριμένη ρητορική αρχή τα επιχειρήματα δίνονται κλιμακωτά από τα ασθενέστερα προς τα ισχυρότερα έτσι ώστε όταν ολοκληρωθεί η απολογία **να παραμείνει στους ακροατές η εντύπωση του τελευταίου και ισχυρότερου επιχειρήματος.** Μάλιστα για να ισχυροποιήσει τα λεγόμενά του καλεί στο βήμα (πόδιον) έναν μάρτυρα για να βεβαιώσει τον χρόνο επιστροφής του στη Αθήνα ,με μια αποστροφή που προσδίδει ζωντάνια και παραστατικότητα στον λόγο.

**ΡΗΤΟΡΙΚΑ ΣΧΗΜΑΤΑ**

Και σε αυτό το σημείο το ύφος του λόγου του Λυσία είναι απλό ,λιτό. Σημειώνονται όμως κάποια αξιοσημείωτα ρητορικά σχήματα:

* Πολυσύνδετο σχήμα

α. οὔτε τῶν τειχῶν καθαιρουμένων οὔτε μεθισταμένης τῆς πολιτείας,

β. οὔτ᾽ ἀπενεχθέντα ὑπὸ τῶν φυλάρχων οὔτε παραδοθέντα τοῖς συνδίκοις οὔτε κατάστασιν καταβαλόντα.

* Αντιθέσεις

α. οὔτε ἡμᾶς εἰκὸς ἦν εἰς τοιοῦτον καιρὸν ἀφιγμένους ἐπιθυμεῖν μετέχειν τῶν ἀλλοτρίων κινδύνων, οὔτ᾽ ἐκεῖνοι φαίνονται τοιαύτην γνώμην ἔχοντες

β. καὶ τοῖς μηδὲν ἐξαμαρτάνουσι μεταδιδόναι τῆς πολιτείας, ἀλλὰ μᾶλλον ἠτίμαζον

γ. ἐν τούτῳ γὰρ πολλοὶ μὲν τῶν ὁμολογούντων ἱππεύειν οὐκ ἔνεισιν, ἔνιοι δὲ τῶν ἀποδημούντων ἐγγεγραμμένοι εἰσίν.

δ. ἐκ μὲν γὰρ τούτων ῥᾴδιον ἦν ἐξαλειφθῆναι τῷ βουλομένῳ, ἐν ἐκείνοις δὲ τοὺς ἱππεύσαντας ἀναγκαῖον ἦν ὑπὸ τῶν φυλάρχων ἀπενεχθῆναι.

**ΡΗΤΟΡΙΚΑ ΠΑΘΗ**

Κατά τη διαδικασία της η δοκιμασία ,όταν μάλιστα υπήρχε πρόβλημα επικύρωσης της εκλογής ,έμοιαζε πολύ με δίκη. Στις δίκες οι δικαστές άκουγαν σιωπηλά τις αντίθετες απόψεις που παρουσίαζαν οι αντίδικοι .Μιλούσε πρώτος ο κατήγορος και κατόπιν για όσο χρόνο ήθελε ο κατηγορούμενος. Όταν τελείωναν οι αγορεύσεις ,ο κήρυκας καλούσε τους δικαστές να ψηφίσουν .Τον 4ο αι. κάθε δικαστής έπαιρνε δύο δίσκους χάλκινους με μια προεξοχή σαν μεταλλικό κοτσάνι, κοίλη στον ένα δίσκο ,γεμάτη στον άλλο. Η Claude Mosse περιγράφει την ψηφοφορία ως εξής :<<υπάρχουν δύο υδρίες ,μία ξύλινη και μία χάλκινη… Το τρυπημένο (κοίλο) κέρμα είναι για αυτόν που αγόρευσε πρώτος ,το ακέραιο για τον αντίδικό του .Το κέρμα που αντιστοιχεί στην κρίση των δικαστών τοποθετείται στην χάλκινη υδρία και το άλλο στην ξύλινη για την επιβεβαίωση του συνολικού αριθμού των ψήφων …>>.Είναι φανερό ότι ο τρόπος αυτός της ψηφοφορίας αναγκάζει τους δικαστές να ταυτιστούν με τη μία ή με την άλλη πλευρά Έχει λοιπόν μεγάλη σημασία για τους αντίδικους να κατορθώσουν να πάρουν με το μέρος τους τους δικαστές. Και για να γίνει αυτό ,πρέπει ταυτόχρονα να τους εμποδίσουν να ταυτιστούν ψυχολογικά με την άλλη πλευρά .Έτσι, η εξύψωση του ήθους της κάθε πλευράς γίνεται ταυτόχρονα με τη μείωση του ήθους της αντίπαλης. Με τον τρόπο αυτόν δημιουργούνται ρητορικά πάθη.

Τα ρητορικά πάθη αποτελούν ένα από τα είδη των έντεχνων πίστεων (τεχνικών τρόπων πειθούς) και συνίσταται στη διέγερση συναισθημάτων συμπάθειας προς τον ομιλητή και αντιπάθειας για τον αντίδικό του .(Καπελάρη Πην.)